



2024
October 13



萬事交託 從新得力
Commit & Renew

詩篇 Psalm 37:5

著將你的路途交託上主

Commit your way to the LORD

以賽亞書 Isaiah 40:31

倚靠上主的人會得著新的氣力

Those who wait for the LORD shall

renew their strength



台美團契長老教會

Taiwanese/American Fellowship Presbyterian Church

Senior Pastor: 賴懿文牧師 Rev. Eric Y. W. Lai

Tel: 917-680-8678

revericylai@gmail.com

770 US-206, Hillsborough, NJ 08844

Tel: 732-937-9227 www.tafpc.org email: tafpcco@gmail.com

台美團契長老教會主日禮拜

TAFPC Sunday Service

Liturgist 司會: Elder Wen H. Chang 張文旭長老
Sermon 證道: Rev. Eric Y. W. Lai 賴懿文牧師
Organist 司琴: Ms. Meili Chen 陳玫麗姊妹

11:00AM

October 13, 2024

序樂 Prelude

宣召 Call to Worship

司(台): 咱聚集佇上帝面前，雖然無完全但是有佇遮(chia)。

眾(台): 咱著全心全意作夥敬虔來敬拜上帝。

司(台): 咱聚集佇上帝面前，渴望欲有閣卡深的信。

眾(台): 咱著作夥向上帝學習，尋求言行和諧。

唱詩* Hymn Singing*

新聖詩 # 158 「我有至好朋友」

感恩祈禱* Thanksgiving Prayer*

頌讚 Anthem

聖歌隊

“Hear My Prayer, O God”

E. Butler

會眾祈禱 Prayer of the Day

(台) 萬事攏知的上帝，當阮想著祢一切的作為是佢仔呢(jōa-á-nih)浩大(hō-tāi)的時，阮真容易感覺家己無夠看(bô-kàu-khòan)。當阮想著祢豐盛的愛的時，阮會感覺家己所會通付出的實在真無夠。懇求祢互阮會通脫離見笑以及互阮感覺失志的互相比較恰(kap)論斷(lūn-toàn)。將阮對堅持家己無夠額的感覺中解放出來，按呢阮就會通發覺著祢無限的恩典佇阮內心亦佇阮中間。奉主耶穌基督的名祈禱，阿們。

讀經 Scripture Reading

希伯來書 4:12-16

司: 這是上帝的話

眾: 感謝上帝

證道 Sermon

「咱即時的幫助」

回應詩* Response Hymn*

新聖詩 #192 「祢的話若活水江河」

奉獻 Offertory 奉獻詩*新聖詩 #382 (v.4)

“我的錢銀獻給祢，用出攏趁祢旨意，
我的才情祢賞賜，甘願還祢做器具。”

代禱 Intercession 「主禱文」

介紹與報告 Introduction & Announcements

散會詩歌* Sending Hymn*

新聖詩 #590 「至好朋友就是耶穌」

祝福差遣* Benediction and Sending Forth*

阿們頌* Amen* 新聖詩 #643/GTG #601

殿樂 Postlude

默禱(Silent Prayer)

(*方便站立的人，請站立; *Please stand if able)

.....

奉獻 Offering: (10/06/2024):

經常奉獻	Playground	總額	就任禮拜
\$21,220.00	\$3200.00	\$24,420.00	\$597.00

代禱事項 Prayer Requests:

- 教會的合一與事工的推進；教牧長執同工的智慧與決定；HILOK 團契；Host Family；實體聚會的安全；嘉偉兄及頌惠姊一家；秀玉姊及家人；美智姊家人；Hans 和 WeiWei 的女兒 Isabella；盧勳一兄；雪花姐；建勳兄；俊彥兄；佩芬姐的先生 Keene；懷孕的姊妹；兄姊的工作及身心靈健康；外出的平安。

出席人數 (10/06):

全教會禮拜: 成人 78, 兒童 5

就任禮拜: 成人 106, 兒童 3

小會公告 Session announcements:

- 今日下午 1 點正召開會員大會，改選部分長執、2025 年的審帳委員(3 名)以及提名委員會會眾成員(4 名)。請所有會員準時出席參加。長執候選人名單如下。若打算在大會當場提名，建議事先徵得被提名者的同意。
 長老候選人: 1) 陳蓓蓉(一年任)
 2) Mariko Terada(三年任)
 執事候選人: 1) David Leng; 2) Nathan Weaver(各三年任)
- 11/24(日)本會將舉行洗禮、轉籍與堅信禮，有意受洗或加入教會者請盡早洽小會書記張文旭長老。

消息報告 Announcements:

- 下週(10/20)成人主日學的講員是謝大立牧師，講題是“高李麗珍女士的生命歷程兼談口述歷史對教會的重要性”。
- 家庭團契將於 10/19(六)與紐澤西台灣同鄉會 (TAANJ) 聯合舉辦秋季健行。地點在 Merrill Creek Reservoir, Brass Castle, NJ. 自行前往，不需報名。請自備午餐及水。9:40 AM 集合，10AM 準時出發，詳情請洽德淵長老。希望大家共襄盛舉。

聖工分配:

	本週 (10/13/2024)	下週(10/20/2024)
招待	李昭瑩	李昭瑩
司琴	陳玫麗	陳玫麗
司會/報告	張文旭	張聖珍
影音	陳叔承 林又堅	陳叔承 張文傑
錄影/影音設備/ 網路上傳	陳毓盛 林繼義	陳毓盛 林繼義
清點奉獻	張文傑 徐光武	張文傑 徐光武
茶點預備	李昭瑩 陳毓盛	吳曼麗 林繼義
聖堂/交誼廳清理	全會眾	全會眾
值日長執	張文旭 陳玫麗	張文旭 陳玫麗